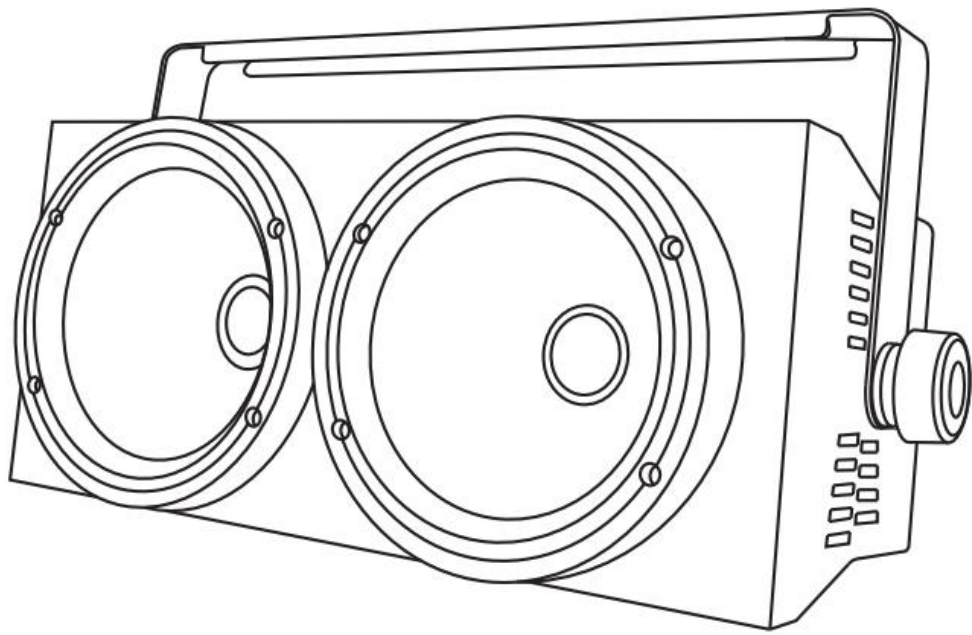


## LED Blinder 2

## LED 两眼观众灯



**prompt**

Please read this safety rule carefully before use.

After the equipment has been transported to the destination of use, please carefully open the package and take out the equipment. If you find any defects, you should immediately contact the shipping company and complain according to the defect. Confirm that this equipment is in good condition when it leaves the factory.

Please check whether the received equipment matches the goods registered in the freight bill, and whether the goods registered in the freight bill match

The goods you ordered are consistent, if not, please contact your supplier immediately.

**Overview**

This lamp is a professional indoor lighting equipment designed for theaters, stage workshops, etc. The wires marked as ground must be grounded.

Do not open the casing while this equipment is running to avoid electric shock.

When the lens is found to be defective, the lens should be replaced immediately and its power should be reduced, such as deep cracks or scratches. The luminous body is damaged or distorted after high heat and should be replaced immediately. If you need to perform inspection, maintenance, repairs and other operations inside the lamp, you should turn it over to professionals.

In the event of an accident, unplug the power cord before opening the lamp housing.

The user should operate within the scope of the specified use of this equipment and check whether the wiring of the equipment is correctly connected. Please do not place the lamp in a changeable and harsh environment.

The manufacturer shall not be liable for damage caused by unauthorized replacement of other types of light sources.

This luminaire is a kind of professional equipment. Although the improved design is simple and convenient to operate, it still needs professional installation and maintenance.

**Point**

The power cord and other connecting devices are very important to the equipment, and their reasonable arrangement leads to the safe and convenient use of the equipment.

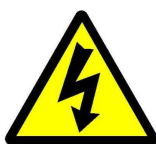
When unplugging and plugging in the power supply, you must hold the plug and pull it out. Never pull the power cord directly.

Do not use the power cord in harsh environments. It should be tested before installation, and periodic testing should be maintained after installation. Do not tie the power cord and other signal lines together to prevent confusion.

**Power connection**

This lamp adapts to the local conventional voltage. For the safety of users, be sure to keep the ground wire (yellow-green) grounded.

**Warning:**



Dangerous voltage inside!

### 提示

使用前请仔细阅读此安全规则。

该设备已经通过运输到过使用目的地后，请小心打开包装并取出设备如发现任何缺损，应立即联系货运公司并按照缺损情况进行投诉。确认此设备在出厂时为完好无损。

请检查接收的设备是否与货运单中登记的货物相符，以及货运单中登记货物与您的订购的货物相符，如有不符请立即联系您的供货商。

### 总述

此灯具专为剧场、舞台工作间等设计的专业户内照明设备。必须将标记为地级的电线接地线。不要在此设备运行时打开外壳，以避免被电击。

在镜片发现明显缺损，应立即更换镜片并降低其功率，比如深刻的裂痕或刮痕。发光体在高热后出现损坏或扭曲变形应立即更换。需要在灯具内部进行检查、维护、修理等操作时，都应交由专业人士。

一旦出现事故，在打开灯具外壳前应首先拔去电源线插头。

使用者应在此设备规定用途范围内进行操作，并核对设备的线路是否正确连接。请不要将该灯具置于多变的恶劣环境。

生产商概不承担由于擅自更换其它类型光源而引起的损坏事故责任。

此灯具是一种专业设备，虽设计改良后的操作简单方便，但仍需要专业人士进行安装维护。

### 要点

电源线及其它连接装置对于设备都是很重要的，因其合理安排才导致设备的安全便利运用。在拔插电源时必须用手持插头并拉出，切勿直接拉扯电源线。

勿在恶劣的环境下使用电源线，在安装前应检测，并在安装后保持周期性的检测切勿将电源线及其他信号线扎在一起，以防混淆。

### 电源连接

此灯具适应当地的常规电压。为了使用者的安全，务必保持地线（黄绿色）接地。

#### 警告：



内部带危险电压!

First of all, thank you for choosing our company's product. Please read this instruction manual carefully and completely, and keep it in a safe place for reference during use. This manual contains important information about the installation and use of this light product. Please strictly follow these related instructions during installation and use.

The lamp cast aluminum shell of this product is combined with each other, beautiful in appearance, smooth and strong, which fully reflects the characteristics of modern lighting products. The products are designed and produced according to strict standards and fully comply with the international standard DMX512 protocol. They can be controlled by a single unit or linked to each other. They are suitable for large-scale theatrical performances, theaters, studios, auditoriums, temples, churches and other places.

Benchengjie lamps use high-precision accessories. When you receive the product, please take care of it and check whether the product may be damaged due to transportation. And check the following accessories:

- |                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| 1. Lamps-1 set             | 2. Power cord-1      |
| 3. Signal line --- 1 piece | 4. Manual --- 1 copy |

首先感谢你选择了本公司的产品，请仔细完整地阅读这份使用说明手册，并妥善保管，以便使用时参考。本使用说明书中包含有关本灯产品的安装及使用方面的重要信息。安装及使用时请严格遵守这些相关的说明。

此产品灯铸铝外壳相互组合而成，造型美观，流畅，结实，充分体现了现代灯具产品的特点。产品按严格标准进行设计生产，完全符合国际标准 DMX512 协议，既可单台控制，也可以互相联控使用，适用于大型文艺演出、剧院、演播厅、礼堂、寺院、教堂等场所使用。本成介灯采用高精密配件。在收到产品时，请小心取放，检查产品是否有因运输而可能造成的损坏。并检查以下配件：

- |              |               |
|--------------|---------------|
| 1.灯具----1 台  | 2.电源线---- 1 根 |
| 3.信号线--- 1 根 | 4.说明书---1 份   |

### **This product is an LED two-eye audience light**

If the product has gone through a large temperature difference (for example, after transportation), do not start the product immediately

The product will be damaged due to thermal expansion and contraction. Please wait until the device reaches normal room temperature before starting the product.

Pay attention to shocks. Avoid strong collisions during product installation.

When choosing an installation location, make sure that the product is not exposed to excessive heat, humidity or dust. Please do not put any wires on the ground, otherwise there may be danger of electric shock.

Before installing the product, make sure that the installation point is safe.

Please fasten the product with a safety rope and check whether all the screws are correct when installing

Make sure that the lens is in good condition. When the lens is damaged or scratched, please replace the lens.

It is recommended that technicians familiar with this product operate this product.

Non-technical personnel are forbidden to operate this equipment, because many losses are the result of non-professional operation.

Please keep the packing materials properly in case you need to carry out the second transportation.

If there is no guidance from the manufacturer or distributor, please do not modify the product without authorization.

Any equipment failure caused by the operation and use of this equipment not in accordance with the provisions of the manual is not covered by the warranty. And any accidents caused by short circuit, injury, electric shock, ultraviolet rays, and bulb explosion caused by this are not covered by the warranty.

#### 4. Product hanging and installation

Note: For more safety, please hang and install this product away from aisles, seating areas, or areas within reach of people.

Before hanging the product, make sure that the installation point can bear the weight of the product 10 times.

Product installation must have double protection devices, such as safety ropes.

When hanging, removing or repairing this product, it is forbidden to stand under the installation point

#### 本产品是 LED 两眼观众灯

假如产品在经过 较大的温度差后（例如，运输后），则不要马上启动产品  
因为热胀冷缩会损坏到产品。请等到设备达到正常室温后再启动产品。

注意防震。产品安装过程中避免强烈碰撞。

选择安装地点时请确保产品未暴露在过热、太湿或多灰尘的地方。请不要把任何电线置于地面，否则可能会遭受电击的危险。

安装产品前，请确保安装点安全。

请将产品系上安全绳，并在安装时检查所有的螺丝是否正确

请确保透镜状态良好。当透镜损坏或者划伤时，请更换透镜。

建议由熟悉本产品的技术人员去操作本产品。禁止非技术人员操作此设备，因为许多损失就是由于非专业操作的结果。

请妥善保管包装材料以备需要进行二次运输。

如果没有生产商或者经销商的指导，请勿擅自更改产品。

未按照说明书规定操作使用此设备所引起的任何设备故障均不属于保修范围。而且由此所导致的任何由于短路、伤害、触电、紫外线导致的伤害、灯泡爆炸的事故等均不在保修范围内。

#### 4.产品吊挂和安装

注意：为更安全起见，请在远离走道，座位区域，或者人手可及的区域吊挂安装本产品。

吊挂本产品前，请确保安装点可承受终于本产品 10 倍的重量。

产品安装必须有二重保护装置，例如安全绳。

当挂，拆除或者维修本产品时，禁止站在安装点下

#### product features 产品特征

The LED two-eye audience lamp beads all use a single 100WCOB integrated chip 3200K

lamp beads, with full color, high brightness, long life, low light decay, and no flicker; there are multiple color temperatures to choose from.

The wire is made of high temperature resistant and antifreeze wire, which will not become dust after a period of time.

The lamp shell adopts the die-cast aluminum shell on the market, which is small in size, lighter in weight, more resistant to fall, and not easy to deform and break.

The electronic components of the power supply and the main board are all domestic well-known electronic components, thus ensuring the core quality of the whole lamp and greatly reducing the failure rate

LED 两眼观众灯灯珠均采用单颗 100WCOB 集成芯片 3200K 灯珠，颜色饱满，亮度高，寿命长光衰小，不闪烁；有多种色温可供选择。

线材采用耐高温防冻线材，不会用一段时间之后粉尘化。

体积小，重量更轻更耐摔，不易变形易碎。

电源与主板的电子元件均采用国内知名电子元器件，从而保证了整灯核心质量，使故障率大大降低

#### **technical parameter 技术参数**

Input voltage: AC90V-260V 50-60Hz

LED light source: 2x100W LED warm white

Color temperature: 3000-3200K

Color rendering index: Ra90

Operation mode: DMX512, master-slave, automatic, voice control, self-propelled RDM

DMX channel: 2/6 CH

Four dimming curves

Refresh frequency can be set

16bit or 8bit dimming can be set

Light size: 40x15x22cm

Net weight: 3.5KG

输入电压：AC90V-260V 50-60Hz

LED 光源：2x100W LED 暖白

色温：3000-3200K

显色指数：Ra90

操作模式：DMX512，主从机，自动，声控，自走 RDM

DMX 通道：2/6 CH

四种调光曲线

可设置刷新频率

可设置 16bit 或者 8bit 调光

灯光尺寸：40x15x22cm

净重：3.5KG

Features:

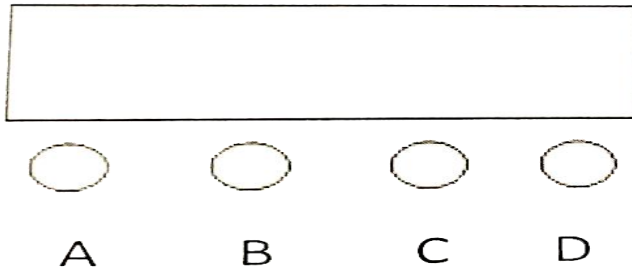
Small size, light weight, high brightness, uniform spreading, two-way constant current drive, single lamp bead can be used with sufficient power, strong and fast strobe effect, suitable for burst flash, single lamp bead can be controlled independently, and there is a disconnect signal Hold function, multiple dimming curves and refresh frequency settings, RDM remote control, automatic identification of master and slave functions. Intelligent temperature control, when the temperature is lower than 45 degrees, it is in a completely silent state.特点:

体积小，重量轻，亮度高，铺光均匀，两路恒流驱动，单颗灯珠可足功率使用，频闪效果强劲快速，适合爆闪，单颗灯珠可独立控制，有断开信号保持功能，多种调光曲线和刷新频率设置，RDM 远程控制，自动识别主从功能。智能温度调控，当温度低于 45 度，处于完全静音状态。

**Lighting Size 产品尺寸:**



**Menu operation instructions 菜单操作说明**



- A. MENU 菜单
- B. DOWN 减键
- C. UP 加键
- D. ENTER 确定

Operating instructions: Press the function key A to cycle out 8 different function effects, the first two digits of the digital tube represent the current function (refer to the function table). The last two digits represent the address code or speed parameter where the function is located. Press B or C key to modify its parameter value. Press D to confirm.

操作说明：按功能键 A 会循环出 8 种不同的功能效果，数码管前两位数字代表当前所处的功能（参照功能表）。后两位数字代表该种功能所处的地址码或速度的参数。按 B 或 C 键即可修改其参数值。按 D 键确认即可。

NO	display	Function
1	A001	6-channel address code, (001—512) B, C key plus and minus address code value
2	d001	2-channel address code, (001—512) B, C key plus and minus address code value
3	CC99	Jump (00-99) B, C keys to modify the jump speed
4	CP99	Gradient, (00-99) B, C keys to modify the gradual speed
5	dE99	B、Pulse (00-99) C、C key to modify pulse speed
6	SOUd	Voice control
7	U255	Single warm white (000—255) C key to modify color selection
8	Y255	B、Single warm white (000—255) C、C key to modify color selection



## The DMX512 Channel 通道说明

### 2Channel

NO	Function	Function Description
1	W dimmer	W dimming, linear dimming, from dark to bright
2	Y dimmer	Y dimming, linear dimming, from dark to bright

### 6Channel

NO	Function	Function Description
1	dimmer	Total dimming, linear dimming, from dark to bright
2	strobe	Total strobe, from slow to fast
3	function	0-5 empty; 6-100 jump 101-150 gradient 151-200 pulse change 201-255 voice control
4	Function speed	Function speed, from slow to fast
5	W dimmer	W dimming, linear dimming, from dark to bright
6	Y dimmer	Y dimming, linear dimming, from dark to bright

After powering on, turn on the power of the console. When the DMX512 console signal is not received, the display screen flashes; when the DMX512 console signal is received, the display screen changes from flashing to bright, and the controlled station signal control.

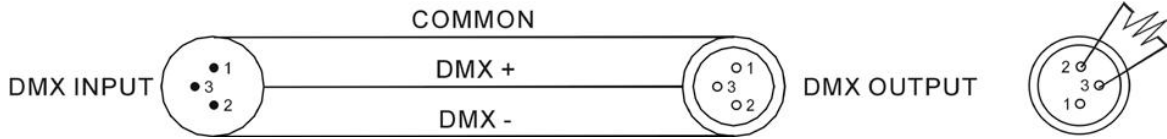
In the state of address code 001, after multiple machines are connected, if the console is not connected, the master-slave connection function can be realized, and one of the devices can be operated. The other devices in the address 001 state follow the host to run the program synchronously. The DMX512 signal must be cut off.

通电后，接通控制台电源，当未接收到 DMX512 控制台信号的时候，显示屏闪亮；当接收到 DMX512 控制台信号的时候，显示屏由闪亮变常亮，此时受控制台信号的控制。

在地址码 001 状态，多机连接后，若没有接控制台，可实现主从联机功能，操作其中的一台设备，其余的在地址 001 状态下的设备跟随主机同步运行程序，主从联机时必须切断 DMX512 信号。

### DMX connection DMX 连接

DMX512 is widely used in lamp control, and can control up to 512 channels



On the last luminaire, a terminator is required for the DMX signal line. Solder a 120  $\Omega$ , 1/4W resistor between pin2 and pin3, install it into the 3-pin XLR plug and plug it into the DMX output port of the last lamp.

Use the XLR signal cable to connect the lamp, one end to the output port of the lamp, and the other end to the output port of the next lamp. The XLR signal cable can only be used in series, not parallel. DMX512 signal transmission speed is very fast. Damage to the signal line, weak welding, poor contact, etc., will affect signal transmission and cause the system to shut down.

When the power supply of a certain lamp is cut off, the connection of DMX output and input is bypassed, so that the connection of DMX line can be maintained.

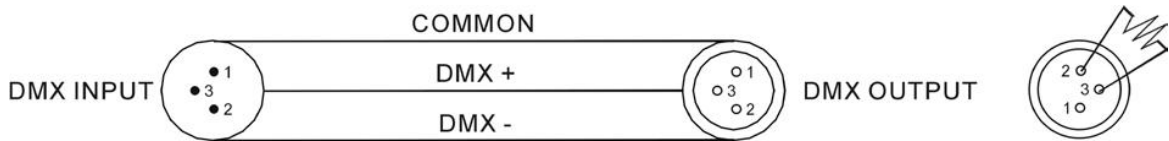
Each lamp needs an address code, which can receive the information sent by the console, ranging from 0 to 512. The terminal of the system needs to be equipped with a terminator to reduce signal transmission errors.

#### DMX address code setting

When using a universal DMX console to control a lamp, please set the start address code (1 ~ 512) for the lamp first, so that the lamp can receive DMX signals.

Press the MENU button until the DMX address is displayed on the screen, press the ENTER button, and use the DOWN /UP button to change the DMX512 address. Press the ENTER button until the display stops flashing or it is automatically saved after one minute. To return to the main menu, press the MENU button.

DMX512 广泛用于灯具控制，最多可控制 512 个通道



最后一台灯具上，DMX 信号线需要安装一个终端器。焊接一个 120  $\Omega$ , 1/4W 的电阻在 pin2 和 pin3 之间，装进 3-pin 的 XLR 插头之内并将它插在最后一盏灯的 DMX 输出口。

用 XLR 信号线连接灯具，一端接到灯具的输出口，另一端接到下一个灯具的输出口 XLR 信号线只能用于串联，不可以并联。DMX512 信号传输的速度很快。信号线损坏，焊接处不牢，接触不好等，都会影响信号传输，导致系统关闭。

当某台灯具的电源断电时，DMX 输出和输入的连接是旁通的，以致可以继续维持 DMX 线路的连通。

每盏灯都要一个地址码，能够接收控台发出的信息，范围在 0 - 512 之间，系统的终端需要装配一个终端器，以减少信号传输出现错误。

#### DMX 地址码设置

使用通用 DMX 控台控制灯具时，请先为灯具设置起始地址码（1 ~ 512），以便灯具能接收 DMX 信号。

按 MENU 按钮直到屏幕上显示 DMX 地址，按 ENTER 按钮，并使用 DOWN /UP 按钮改变 DMX512 地址。按 ENTER 按钮直到显示屏停止闪烁或一分钟后自动保存。退回主菜单请按 MENU 按钮。

### **Safety introduction and product maintenance 安全介绍及产品保养**

1. The power connection must be done by professionals.
2. Make sure that the operating voltage is not higher or lower than the specified value in the instruction manual.
3. Confirm that the power cord is not cut or damaged by a sharp blade.
4. Be sure to disconnect the power supply when the lamp is not in use or before cleaning.
5. Only the plug is allowed to connect the power cord. When pulling the plug, please do not pull the power cord forcibly.
6. Be careful during the installation of the lamps and avoid touching the bare wires, otherwise you will suffer a fatal electric shock.
7. When choosing the installation location, please ensure that the lamp is not exposed to extreme heat, humidity or dust. The distance between the lamp and the illuminated object must exceed 0.5 meters. Make sure that there are no flammable and explosive materials within 0.5 meters.
8. Please use appropriate and safe wires to connect the lamps.
9. Please operate after familiarizing with the function of the lamp. Most of the damage to the lamps is caused by improper operation, so non-professionals are not allowed to operate the lamps. Do not shake the lamp at will when using, and do not operate it roughly.
10. Please do not modify the lamp at will. Doing so may cause short circuit, burning, electric shock, etc., and cause malfunction and damage of the lamp. The manufacturer does not provide warranty

- 1、要由专业人员进行电源连接。
- 2、确认使用电压不要高于或低于使用说明手册的规定值。
- 3、确认电源线没有被利刃划破或损坏。
- 4、灯具在不用时或在清洁前一定要断开电源。
- 5、只允许用插头连接电源线，在拔插头时请不要用力拽电源线来拔出插头
- 6、在安装灯具的过程中要小心操作，避免触摸裸露的电线，否则会遭受致命电击。
- 7、在选择安装位置时，请确保灯具不被暴露在极热、潮湿或灰尘的地方。灯具和被照射物体之间距离必须超过 0.5 米。确保在 0.5 米距离内没有易燃易爆物品。
- 8、请使用适当的、安全的电线连接灯具。
- 9、请在熟悉了灯具的功能后再进行操作。灯具的损坏大多数是由于不正当操作引起的，因此不允许非专业人员操作灯具。使用时不要随意摇晃灯具，不可粗暴操作。
- 10、请不要随意修改灯具，这样做可能会导致灯具出现短路、燃烧、电击等现象，而且因此而造成灯具的故障和损坏，生产厂家不予保修

